

## REVISTA DE REVISTAS

### REVISTA HISPÁNICA MODERNA

Tomo 18 (1952).

Dedicado a Martí. Colaboran: SUSANA REDONDO, "Vida", p. 1-20; E. FLORIT, "Versos", pp. 20-71 (sigue el plan de A. IDUARTE en *Martí escritor*, y agrega consideraciones sobre los ensayos dramáticos); A. IDUARTE, "Prosa", pp. 71-82, y "América", pp. 83-113; J. A. PORTUONDO, "Crítica", pp. 114-144 ("Fue su actitud de revolucionario, hecho a abordar de frente la realidad y a luchar por transformarla en beneficio de todos, lo que salvó a los juicios literarios de Martí de la caduca y bella intrascendencia crítica del impresionismo modernista y los puso, por encima de su tiempo, que él sabía de transición, muy cerca de lo actual y, en sus momentos más felices, de lo perenne"); F. DE ONÍS, "Valoración", pp. 145-150; OLGA BLONDET, "Bibliografía", pp. 151-161.

Tomo 19 (1953).

CARMEN MARRERO, "Luis Lloréns Torres: Vida y obra", pp. 1-84.—Presentación del poeta puertorriqueño (1876-1944), y cronología y descripción de su obra (géneros cultivados, poética y estética, temática, lengua, estilo y versificación).

F. L. ALEGRÍA, "Luis Lloréns Torres: Bibliografía", pp. 85-87.

F. SÁNCHEZ Y ESCRIBANO, "Un tema erasmiano en el *Quijote*, I, 22", pp. 88-93.—El paradójico elogio del alcahuete se inspira en el *Moriae encomium*.

E. K. MAPES, "Manuel Gutiérrez Nájera: Seudónimos y bibliografía periodística", pp. 132-204.—De acuerdo con una idea bastante personal (p. 134), Gutiérrez Nájera utilizó varios pseudónimos en sus colaboraciones periodísticas. Mapes, recurriendo a todos los medios posibles de identificación, establece la propiedad indiscutible o probable de veintiún pseudónimos y la de cuatro formas distintas del nombre del poeta (rechaza el pseudónimo "Titania" y la forma "Manuel Gutiérrez"). Pero no se limita a identificar: señala también la proporción y la importancia de las publicaciones respectivas, el momento en que comienza a emplearse cada pseudónimo, su intención, así como las dificultades que el uso de algunos de ellos presentó a Nájera (y que redundaron en tropiezos para el propio investigador). En la segunda parte del estudio, Mapes registra alfabéticamente sus hallazgos en 29 periódicos mexicanos, y enumera en orden cronológico (1875-1895) las publicaciones. A cada escrito, prescindiendo del nombre del periódico, corresponden cuatro datos: fecha, pseudónimo o firma, título y clase de composición (verso, cuento, crónica, etc.). El estudio de Mapes, serio, sistemático y preciso, se caracteriza también por una elogiabile amenidad.

RESEÑAS PRINCIPALES.—A. W. Phillips, sobre: Elena Molina Ortega, *Ramón López Velarde. Estudio biográfico*; R. López Velarde, *El don de febrero y otras*

*prosas, y Poesías, cartas, documentos e iconografía*, ed. E. Molina Ortega (México, 1952), pp. 94-99 ("estas tres obras de Elena Molina Ortega han cumplido con su propósito: el de ofrecer a la crítica nuevos materiales; no sería justo pedirle más, pero sí es legítimo exigirle mayor precisión con respecto a los datos meramente biográficos").

Tomo 20 (1954).

H. RODRÍGUEZ-ALCALÁ, "Francisco Romero: Vida y obra", pp. 1-39; "Bibliografía", pp. 39-44.—Agregamos algunos datos anteriores a la publicación del artículo: 1952: la clausura de los cursos en el Colegio Libre de Estudios Superiores, ordenada por la dictadura de Perón, interrumpe la labor docente de Romero; 1953: el filósofo forma parte de la redacción de la revista *Imago Mundi*, dirigida por su hermano José Luis Romero. Falta en la bibliografía este artículo: "Apócrifo del apócrifo. Sobre metodología de la metafísica", *BAL*, núm. 4, pp. 5-11.

J. F. SHEARER, "Periódicos españoles en los Estados Unidos", pp. 45-57.—Importantes adiciones y rectificaciones a R. R. MACCURDY, *A History and bibliography of Spanish-language newspapers and magazines in Louisiana* (Albuquerque, 1951).

R. A. CASÁS, "El mar en la obra de Maragall", pp. 58-66.—"Toda su obra está salpicada de luminosas y sugestivas visiones de los diversos aspectos y colores del mar en comunión constante con cielo y tierra".

CONCHA ZARDOYA, "Los tres mundos de Vicente Aleixandre", pp. 67-73.—Corresponden a otros tantos libros: *La destrucción o el amor* (1935), *Sombra del paraíso* (1944) y *Mundo a solas* (1950).

A. MACHADO DA ROSA, "Rosalia de Castro, poeta incomprendido", pp. 181-223.—Fijada la biografía, establece el autor una relación entre la vida erótica y la obra de la escritora gallega. La vinculación con Aureliano Aguirre y con un desconocido se manifiesta en su poesía y en su novela —ya en forma más o menos clara, ya velada por símbolos—, determinando rasgos y matices peculiares.

V. T. MENDOZA, "Panorama de cincuenta años de música mexicana", pp. 267-272.—Rápida síntesis de la trayectoria de la música popular en el interés y preocupaciones del público y en los cultores e investigadores del folklore mexicano.

R. E. OSBORNE, "Emilia Pardo Bazán y la novela rusa", pp. 273-281.—Importancia de la novelista gallega como introductora de la literatura rusa en España, estudiada a través de sus conferencias sobre "el Conde Tolstoy" y de su libro *La revolución y la novela en Rusia* (1887?), cuya dependencia respecto de *Le roman russe* del Vizconde de Vogüé ya señaló F. A. DE ICAZA en *Examen de críticos*. "Es claro que doña Emilia no podía dar lo que no tenía" y que, al no saber ruso, "necesariamente utilizó fuentes secundarias". Sin embargo, tuvo el indudable mérito de haberse adelantado a todos en España a este propósito, y de haberlo hecho en forma "inteligente y aguda".

D. F. FOGELQUIST, "José Asunción Silva y Heinrich Heine", pp. 282-294.—Silva debió conocer directamente la obra de Heine, primero por traducciones, luego en alemán, e indirectamente a través de escritores como Bécquer. El autor señala divergencias, semejanzas y coincidencias en la vida y la obra de ambos poetas.

CONCHA ZARDOYA, "La técnica metafórica de Federico García Lorca", pp. 295-326.—Estudia los siguientes aspectos: comparación, dinamización de las formas estáticas, vivificación, humanización y personificación, deshumanización, desdivinización, intervalencia y plurivalencia; metáforas volitivas, sinestésicas,

metonímicas y apositivas. Una sola metáfora puede ser "la entera finalidad del poema".

A. CASTILLA, "Pablo de Olavide y sus *Coplas del Calvario*", pp. 341-346.—Olavide, muy vinculado con el pueblo de Linares (Córdoba), escribió para éste unas piadosas *Coplas* que desde fines del siglo XVIII o comienzos del XIX se cantan en la Semana Santa. Han adquirido así un valor folklórico local. Se transcriben el texto y la melodía.

RESEÑAS PRINCIPALES.—E. Florit, sobre: Jorge Guillén, *Cántico* (Buenos Aires, 1950), pp. 74-75 (significado de esta 4ª y "definitiva" edición).—A. Iduarte, sobre: Jorge Luis Borges, *El Aleph* y *La muerte y la brújula* (Buenos Aires, 1949 y 1951), pp. 75-76 ("dos universos... vastos y misteriosos").—L. Leal, sobre: A. Iduarte, *Un niño en la Revolución mexicana* (México, 1951), pp. 76-79 (subraya más el interés histórico e ideológico que el mérito literario de esta novela autobiográfica).—H. de Onís, sobre: E. R. Curtius, *Kritische Essays zur europäischen Literatur* (Bern, 1950), pp. 79-80 ("flor de la erudición y de la crítica").—R. G. Mead, sobre: G. de Torre, *Problemática de la literatura* (Buenos Aires, 1951), pp. 224-229 (comenta muy elogiosamente las principales ideas de este libro "apasionante").—C. D. Hamilton, sobre: A. Torres Rioseco, *Ensayos sobre literatura latinoamericana* (Berkeley-Los Angeles, 1953), pp. 229-231 (cree descubrir juicios interesantes en ellos).—E. González, sobre: C. J. Cela, *La colmena* (Buenos Aires, 1951), pp. 231-232 (elogia la "honrada sinceridad" del novelista).—C. Zardoya: J. L. Cano, *Antología de poetas andaluces contemporáneos* (Madrid, 1952), 232-233 (breve descripción de sus características).—A. Torres-Rioseco, sobre: J. M. Monner Sans, *Julián del Casal y el modernismo hispanoamericano* (México, 1952), pp. 326-328 (discute el papel de "precursor" que tuvo el poeta cubano).—E. G. da Cal, sobre: *7 ensayos sobre Rosalía* (Vigo, 1952), pp. 328-329 (buen indicio de "la reivindicación del estro lírico" de la poetisa).—C. D. Hamilton, sobre: Jorge Luis Borges, *Historia de la eternidad* (Buenos Aires, 1953), pp. 329-330 (pretende que "a nadie interesa lo que Borges diga... [sino] la brillante pureza de su lenguaje y la agilidad elegante de su estilo").

E. S. S. P.